

CONSEIL COMMUNAL DU 6 SEPTEMBRE 2018
GEMEENTERAAD VAN 6 SEPTEMBER 2018

REGISTRE
REGISTER

Présents	Boris Dilliès, <i>Bourgmeestre - Président/Burgemeester - Voorzitter</i> ;
Aanwezig	Marc Cools, Eric Sax, Joëlle Maison, Carine Gol-Lescot, Valentine Delwart, Catherine Roba-Rabier, Sophie François, <i>Echevin(s)/Schepen(en)</i> ; Marianne Gustot, Jacques Martroye de Joly, Béatrice Fraiteur, Claudine Verstraeten, Armand De Decker, Thibaud Wyngaard, Céline Fremault, Emmanuel De Bock, Jean-Luc Vanraes, Jérôme Toussaint, Nathalie de T'Serclaes, Amina Bakkali, Pierre Desmet, Bernard Hayette, Ann Mary Francken, Kathleen Delvoye, Marion Van Offelen, Michel Bruylants, Benjamin Cadrel, Daniel Hublet, Patrick Zygas, Maëlle De Brouwer, Perrine Ledan, Cécile Charles-Duplat, Odile Margaux, Yannick Franchimont, Stefan Cornelis, <i>Conseiller(s) communal(aux)/Gemeenteraadslid(leden)</i> ; Laurence Vainsel, <i>Secrétaire communale/Gemeentesecretaris</i> .
Excusés	Jonathan Biermann, <i>Echevin(s)/Schepen(en)</i> ;
Verontschuldigd	Françoise Dupuis, Didier Reynders, Diane Culer, Serge Minet, Anne-Catherine Debauche, <i>Conseiller(s) communal(aux)/Gemeenteraadslid(leden)</i> .

Ouverture de la séance à 19:30
Opening van de zitting om 19:30

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

DÉPARTEMENT AFFAIRES GÉNÉRALES - DEPARTEMENT ALGEMENE ZAKEN
Secrétariat central - Centraal secretariaat

06.09.2018/A/0001 Interpellation citoyenne : développement du Centre sportif André Deridder.

Le Conseil prend connaissance.
35 votants : 35 votes positifs.

Burgerinterpellatie : ontwikkeling van het sportcentrum André Deridder.

De Raad neemt kennis.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage
Interpellation_citoyenne2.pdf

06.09.2018/A/0002 Approbation des registres des séances du Conseil communal des 24 mai et 28 juin 2018.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Goedkeuring van de registers van de zittingen van de Gemeenteraad van 24 mei en 28 juni 2018.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

06.09.2018/A/0003 Marchés publics.- Nouvelle loi communale, article 234, § 3.- Prise pour information des décisions du Collège échevinal.

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234, § 3 et 236,
Prend pour information les décisions du Collège des Bourgmestre et échevins suivantes :

- 26 avril 2018 - Ecole de Saint-Job - Travaux de stabilisation du pignon nord et réparation des pilastres d'entrée du préau au rez-de-chaussée - 24.887,10 € (T.V.A. comprise) - Article 722/724-60/85 - Emprunt;
- 26 avril 2018 - Elections communales - Achat de divers matériels (électrique, bois et isoloirs) - 29.817,75 € (T.V.A. comprise) - Article 104/744-98/85 - Fonds de réserve;
- 26 avril 2018 - ICPP - Remplacement des carrelages de sol du bâtiment direction (phase 1) + réfection d'un égout dans le local vaisselle - 108.991,85 € (T.V.A. comprise) - Article 75102/724-60/85 - Emprunt;
- 21 juin 2018 - Informatisation des services - Achat d'un serveur de stockage - 36.158,63 € (T.V.A. comprise) - Article 139/742-53/53 - Emprunt;
- 26 juin 2018 - Achat de machines pour plantation et nettoyage - 51.581,74 € (T.V.A. comprise) - Articles 75102/744-98/58 (22.718,92 €), 875/744-98/58 (3.799,46 €), 766/744-98/58 (9.299,99 €), 766/744-51/58 (160 €), 878/744-51/58 (5.499,99 €), 878/744-98/58 (4.646,99 €) et 421/744-98/58 (4.456,39 €) - Fonds de réserve et subside;
- 5 juillet 2018 - Fourniture et pose de matériel et équipement pour les cuisines industrielles des écoles communales - 37.985,81 € (T.V.A. comprise) - Articles 75102/744-51/40 (11.702,57 €) et 722/744-51/40 (26.283,24 €) - Fonds de réserve;
- 12 juillet 2018 - Crèche du Homborch - Fourniture et pose d'un clapet coupe-feu pour la ventilation - 4.904,74 € (T.V.A. comprise) - Article 84401/724-60/85 - Emprunt ;
- 12 juillet 2018 - Crèche du Homborch - Fourniture et pose d'un éclairage de sécurité - 1.659,86 € (T.V.A. comprise) - Article 84401/724-60/85 - Emprunt;
- 19 juillet 2018 - Achat de matériel pour les centres récréatifs du Troisième âge - 671,66 € (T.V.A. comprise) - Article 834/744-98/71 - Fonds de réserve;
- 19 juillet 2018 - Fourniture et placement de stations de recharge pour vélo électrique sur 4 différents sites de la Commune d'Uccle - 36.286,93 € (T.V.A. comprise) - Article 137/724-60/85 - Fonds de réserve;
- 19 juillet 2018 - Achat d'un camion aux 4 roues motrices ± 6T Benne basculante - 125.000 € (T.V.A. comprise) - Article 766/743-53/58 - Emprunt;
- 19 juillet 2018 - Achat de 2 tables d'emportage - Engagement de la dépense supplémentaire de 227,85 € - Article 75102/744-98/58;
- 19 juillet 2018 - Matériel de psychomotricité - 17.000 € (T.V.A. comprise) - Article

- 84401/744-51/58 - Fonds de réserve;
- 26 juillet 2018 - Régie foncière - Rénovation et extension d'une maison unifamiliale, Montagne de Saint-Job, 129 - Raccordement à l'égout - 6.150 € (T.V.A. comprise) - Article 242 du budget patrimonial de la Régie foncière;
 - 26 juillet 2018 - Restauration monument Huygelen "L'Allégorie du Printemps" au Parc de Wolvendael - 5.082 € (T.V.A. comprise) - Article 766/725-60/83 - Emprunt;
 - 26 juillet 2018 - Informatisation des services - Fourniture, livraison, installation et maintenance d'un plotter A0 pour le service Architecture - 9.619,50 € (T.V.A. comprise) - Article 138/742-53/53 - Fonds de réserve;
 - 26 juillet 2018 - Informatisations des Services - Consultance Storage pour préparation projet U et mise en conformité GDPR via la centrale d'achats GIAL - 34.712,48 € (T.V.A. comprise) - Article 139/747-60/53 - Fonds de réserve;
 - 26 juillet 2018 - Bâtiment rue Auguste Danse, 25 - Traitement des murs humides dans les bureaux du service urbanisme au -1 - 10.991,40 € (T.V.A. comprise) - Article 137/724-60/85 - Fonds de réserve;
 - 26 juillet 2018 - Ecole du Longchamp - Remplacement du monte-chARGE - 30.681,49 € (T.V.A. comprise) - Article 722/724-60/85 - Emprunt;
 - 26 juillet 2018 - Fourniture et pose de protections solaires à la crèche du Homborch et à la Maison de Parentalité - 2.346,55 € (T.V.A. comprise) à l'article 137/724-60/85 et 2.741,86 € (T.V.A. comprise) à l'article 84401/724-60/85 - Fonds de réserve et emprunt;
 - 26 juillet 2018 - Ferme Rose - Restauration du bâtiment - Approbation du dépassement de la dépense de 6.530,73 € (T.V.A. comprise) - Article 773/722-60/96 de 2016;
 - 26 juillet 2018 - Achat d'un engin d'entretien de terrain de sport - 38.000 € (T.V.A. comprise) - Article 764/744-98/12 - Fonds de réserve;
 - 26 juillet 2018 - Achat d'une épandeuse à sel d'occasion - 20.000 € (T.V.A. comprise) - Article 421/744-51/58 - Fonds de réserve;
 - 26 juillet 2018 - Matériel et équipement pour les crèches et pré gardiennats - 26.000 € (T.V.A. comprise) - Articles 84401/744-98/58, 84401/744-51/58 et 84402/744-98/40 - Fonds de réserve;
 - 26 juillet 2018 - Petit matériel de cuisine - 20.300 € (T.V.A. comprise) - Articles 75102/744-98/40, 721/744-98/40 et 722/744-98/40 - Fonds de réserve;
 - 16 août 2018 - Complexe Les Griottes - Construction de nouveaux vestiaires - Réalisation d'essais de sol - 1.500 € (T.V.A. comprise) - Article 764/722-60/96 - Demande de subsides et emprunt;
 - 16 août 2018 - Achat, livraison et installation d'un sèche-linge professionnel - 4.400 € (T.V.A. comprise) - Article 878/744-51/58 - Fonds de réserve;
 - 23 août 2018 - Matériel et équipement didactique - 29.800 € (T.V.A. comprise) - Articles 722/744-98/40, 721/744-98/40, 75101/744-98/40 et 75102/744-98/40 - Fonds de réserve;
 - 23 août 2018 - Matériels divers - 20.300 € (T.V.A. comprise) - Articles 84401/744-98/58, 75102/744-98/40, 871/744-98/58 et 722/744-98/40 - Fonds de réserve;
 - 30 août 2018 - Achat de calandreuses - 3.400 € (T.V.A. comprise) - Article 75102/744-51/40 - Fonds de réserve.

Le Conseil prend connaissance.

35 votants : 35 votes positifs.

Overheidsopdrachten.- Nieuwe gemeentewet, artikel 234, § 3.- Kennisneming van beslissingen van het Schepencollege.

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald de artikels 234, § 3 en 236,

Neemt kennis van de volgende beslissingen van het Schepencollege :

- 26 april 2018 - School van Sint-Job - Stabiliseringswerken aan de noordelijke dakgevel en herstelling van de pilasters van de ingang van de gelijkvloerse overdekte speelplaats - 24.887,10 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 722/724-60/85 - Lening;
- 26 april 2018 - Gemeenteraadsverkiezingen - Aankoop van allerlei materiaal (elektriciteit, hout en stenhokjes) - 29.817,75 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 104/744-98/85 - Reservefonds;
- 26 april 2018 - ICPP - Vervanging van de vloertegels van het gebouw van de directie (fase 1) + herstelling van de afvoer in het afwaslokaal - 108.991,85 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 75102/724-60/85 - Lening;
- 21 juni 2018 - Informatisering van de diensten - Aankoop van opslagserver - 36.158,63 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 139/742-53/53 - Lening;
- 26 juni 2018 - Aankoop van machines voor de beplantingen en netheid - 51.581,74 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikels 75102/744-98/58 (22.718,92 €), 875/744-98/58 (3.799,46 €), 766/744-98/58 (9.299,99 €), 766/744-51/58 (160 €), 878/744-51/58 (5.499,99 €), 878/744-98/58 (4.646,99 €) en 421/744-98/58 (4.456,39 €) - Reservefonds;
- 5 juli 2018 - Levering en plaatsing van materiaal en uitrusting voor de industriële keukens van de gemeentescholen - 37.985,81 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikels 75102/744-51/40 (11.702,57 €) en 722/744-51/40 (26.283,24 €) - Reservefonds;
- 12 juli 2018 - Kinderdagverblijf Homborch - Levering en plaatsing van een brandklep voor de ventilatie - 4.904,74 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 84401/724-60/85 - Lening;
- 12 juli 2018 - Kinderdagverblijf Homborch - Levering en plaatsing van een noodverlichting - 1.659,86 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 84401/724-60/85 - Lening;
- 19 juli 2018 - Aankoop van materiaal voor de seniorencentra - 671,66 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 834/744-98/71 - Reservefonds;
- 19 juli 2018 - Levering en plaatsing van laadstation voor elektrische fietsen op vier verschillende sites van de Gemeente Ukkel - 36.286,93 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 137/724-60/85 - Reservefonds;
- 19 juli 2018 - Aankoop van een vrachtwagen met vierwielandrijving ± 6T met kiepbak - 125.000 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 766/743-53/58 - Lening;
- 19 juli 2018 - Aankoop van 2 verpottingstafels - Vastleggen van de bijkomende uitgave van 227,85 € - Artikel 75102/744-98/58;
- 19 juli 2018 - Psychomotorische uitrusting - 17.000 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 84401/744-51/58 - Reservefonds;
- 26 juli 2018 - Grondregie - Renovatie en vergroting van een eengezinswoning Berg van Sint-Job, 129 - Aansluiting op de riolering - 6.150 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 242 van de patrimoniale begroting van de Grondregie;
- 26 juli 2018 - Restauratie van het monument Huygelen "L'Allégorie du Printemps" in het Wolvendaelpark - 5.082 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 766/725-60/83 - Lening;
- 26 juli 2018 - Informatisering van de diensten - Levering, installatie en onderhoud van een plotter A0 voor de architecturdienst - 9.619,50 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 138/742-53/53 - Reservefonds;
- 26 juli 2018 - Informatisering van de diensten - Consultancy ter voorbereiding van de opslag voor het project U en in conformiteitstelling voor de GDPR via de aankoopcentrale GIAL - 34.712,48 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 139/747-60/53 - Reservefonds;
- 26 juli 2018 - Gebouw Auguste Dansestraat, 25 - Behandeling van de vochtige muren

- in de kantoren van de dienst Stedenbouw (- 1) - 10.991,40 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 137/724-60/85 - Reservefonds;
- 26 juli 2018 - School Longchamp - Vervanging van de goederenlift - 30.681,49 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 722/724-60/85 - Lening;
 - 26 juli 2018 - Levering en plaatsing van zonneweringen in het kinderdagverblijf en de Family Corner - 2.346,55 € (B.T.W. inbegrepen) op artikel 137/724-60/85 en 2.741,86 € (B.T.W. inbegrepen) op artikel 84401/724-60/85 - Reservefonds en lening;
 - 26 juli 2018 - Ferme Rose - Restauratie van het gebouw - Goedkeuring van de overschrijding van de uitgave met 6.530,73 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 773/722-60/96 van 2016;
 - 26 juli 2018 - Aankoop van een onderhoudstoestel van sportvelden - 38.000 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 764/744-98/12 - Reservefonds;
 - 26 juli 2018 - Aankoop van een tweedehands zoutstrooier - 20.000 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 421/744-51/58 - Reservefonds;
 - 26 juli 2018 - Materieel en uitrusting voor de kinderdagverblijven en peutertuinen - 26.000 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikels 84401/744-98/58, 84401/744-51/58 en 84402/744-98/40 - Reservefonds;
 - 26 juli 2018 - Klein keukengerei - 20.300 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikels 75102/744-98/40, 721/744-98/40 en 722/744-98/40 - Reservefonds;
 - 16 augustus 2018 - Complex Les Griottes - Bouwen van nieuwe kleedkamers - Uitvoeren van bodemonderzoek - 1.500 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 764/722-60/96 - Subsidies en lening;
 - 16 augustus 2018 - Aankoop, levering en installatie van een professionele droogkast - 4.400 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 878/744-51/58 - Reservefonds;
 - 23 augustus 2018 - Didactisch materieel en uitrusting – 29.800 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikels 722/744-98/40, 721/744-98/40, 75101/744-98/40 en 75102/744-98/40 - Reservefonds;
 - 23 augustus 2018 - Divers materiaal - 20.300 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikels 84401/744-98/58, 75102/744-98/40, 871/744-98/58 en 722/744-98/40 - Reservefonds;
 - 30 augustus 2018 - Aankoop van strijkrollen - 3.400 € (B.T.W. inbegrepen) - Artikel 75102/744-51/40 - Reservefonds.

De Raad neemt kennis.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

Informations communales - Gemeentelijke mededelingen

06.09.2018/A/0004 Reconductio abonnement annuel à la plateforme online Gopress.

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234, § 3 et 236 relatifs aux compétences du Collège des Bourgmestre et échevins;

Vu l'article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et les articles 4, § 3 et 124 de l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu la décision du Collège en date du 12 février 2015 qui a marqué son accord pour la souscription à un abonnement annuel à la plateforme online Gopress avec 11 codes

d'accès pour les journaux et magazines FR; couplé aux abonnements annuels de journaux FR actuels en version digitale (uniquement pour les échevins), à un abonnement annuel en version digitale pour le journal NL "De Morgen" et à un abonnement annuel en version digitale pour le journal NL "De Standaard". Et ce, pour un budget de 6.143,40 € TVAC;

Vu que depuis 2016, le Collège marque, chaque année, son accord pour la reconduction de l'abonnement annuel à la plateforme online Gopress avec 11 codes d'accès pour les journaux et magazines FR pour un montant de 4.235 TVAC;

Vu que fin 2016, une fusion silencieuse a eu lieu entre Belga News Agency (29 Quai aux Pierres de Taille à 1000 Bruxelles - TVA : BE 0403.481.693) et la GIE Gopress (29 Quai aux Pierres de Taille à 1000 Bruxelles - TVA : BE 0556.787.225) et que depuis le 1er janvier 2017, les factures sont établies au nom de l'Agence de presse Belga;

Considérant au l'abonnement annuel en cours a pris fin le 31 juillet 2018;

Considérant que Belga News Agency demande de signer une convention pour pouvoir bénéficier de l'accès à la plateforme online Gopress du 1er août 2018 au 31 juillet 2019,

Décide d'approuver ladite convention.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Verlenging van het jaarlijks abonnement op online Gopress.

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikels 234, § 3 en 236 inzake de bevoegdheden van het College van Burgemeester en schepenen;

Gelet op artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en artikel 4, § 3 en 124 van het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op de beslissing van het College van 12 februari 2015 tot goedkeuring van de inschrijving op een jaarabonnement voor het online platform Gopress met 11 toegangscodes voor Franstalige kranten en magazines; gekoppeld aan jaarabonnementen op momenteel digitale Franstalige kranten (enkel voor de schepenen), een jaarabonnement op de digitale versie van de Nederlandstalige krant "De Morgen" en een jaarabonnement op de digitale versie van de Nederlandstalige krant "De Standaard"; En dit voor een bedrag van € 6.143,40 incl. btw;

Overwegende dat het College sinds 2016 zich elk jaar akkoord verklaart met het verlengen van het jaarabonnement op het online platform Gopress met 11 toegangscodes voor de Franstalige kranten en magazines van 1 augustus 2016 tot 31 juli 2017 voor een bedrag van € 4.235 incl. btw;

Aangezien er eind 2016 een geruisloze fusie is gebeurd tussen Belga News Agency (Arduinkaai 29 te 1000 Brussel – Btw : BE 0403.481.693) en GIE Gopress (Arduinkaai 29 te 1000 Brussel – Btw : BE 0556.787.225) en de facturen sinds 1 januari 2017 op naam van het persagentschap Belga worden opgesteld;

Overwegende dat Belga News Agency ons vraagt een overeenkomst te ondertekenen om te kunnen genieten van het online platform Gopress van 1 augustus 2018 tot 31 juli 2019,

Beslist zijn goedkeuring te verlenen aan deze overeenkomst.

De Raad keurt het punt goed.

DÉPARTEMENT ÉTAT CIVIL - DEPARTEMENT BURGERLIJKE STAND

État civil - Burgerlijke stand

06.09.2018/A/0005 **Elections communales du 14 octobre 2018.- Jetons de présence des membres des différents bureaux.**

Le Conseil,

Attendu qu'en application de l'article 20 du Code électoral communal bruxellois, il appartient au Conseil de déterminer le montant des jetons de présence à allouer à l'occasion des élections communales;

Vu l'arrêté de la région de Bruxelles-Capitale du 30 mars 2006 fixant le montant des jetons de présence et des indemnités de déplacement des membres des différents bureaux électoraux pour les élections communales;

Vu les difficultés éprouvées par le Bureau principal à trouver des présidents de bureaux de vote et des assesseurs;

Considérant que les montants alloués pour les élections communales de 2012 ne correspondent plus à l'index actuel;

Vu la circulaire régionale n° 2018/07 du 14 juin 2018 et réceptionnée le 12 juillet adaptant les montants maximums des jetons de présence à allouer;

Considérant que le même arrêté prévoit le paiement d'un jeton de présence aux membres des bureaux de vote pour suivre les formations administrative et informatique dispensées début octobre par le bureau principal à raison de 12,50 € la session (en gris dans le tableau plus bas) ;

Vu que la même circulaire précise que la Région s'engage à rembourser notre administration du montant des jetons de présence effectivement payés par la commune pour les séances de formation, soit ± 4.600 €;

Considérant, en conséquence, qu'il y a lieu d'arrêter comme suit les montants des jetons de présence pour les membres des différents bureaux :

Bureau principal (1)

Jeton par séance	3 X avant le jour du scrutin	Le jour du scrutin
Président (1)	80 €	150 €
Secrétaire (1)	70 €	120 €
Assesseurs (4)	65 €	115 €

Bureau de vote (54)

Jeton par séance	Formation admin. + inform.	Le jour du scrutin
Président (65)	25 €	90 €
Secrétaire (65)	25 €	85 €
Secrétaire-adjoint éventuel (54)	25 €	85 €
Assesseurs (247)	---	85 €

Soit un montant total prévu de 38.960 € à engager à l'article 104/122-05/54, dont 4.600 € au maximum seront remboursés par la Région,

Décide de fixer les montants des jetons de présence pour les membres des différents bureaux électoraux suivant les tableaux ci-dessus.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2018.- Presentiegelden van de leden van de verschillende bureaus.

De Raad,

Aangezien de Raad in toepassing van artikel 20 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek het bedrag van het toe te kennen presentiegeld bij gemeenteraadsverkiezingen moet bepalen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 maart 2006 tot vaststelling van het bedrag van het presentiegeld en de reisvergoeding van de leden van de kiesbureaus voor de gemeenteraadsverkiezingen;

Gelet op de moeilijkheden die het hoofdbureau ondervonden heeft om voorzitters voor stembureaus en bijzitters te vinden;

Overwegende dat de toegekende bedragen voor de gemeenteraadsverkiezingen van 2012 niet meer overeenkomen met de huidige index;

Gelet op de gewestelijke omzendbrief nr. 2018/07 van 14 juni 2018 en ontvangen op 12 juli tot aanpassing van de maximumbedragen van het toe te kennen presentiegeld;

Overwegende dat hetzelfde besluit de betaling van presentiegeld aan de leden van de stembureaus voorziet om een administratieve en computeropleiding te volgen die begin oktober gegeven worden door het hoofdbureau ten belope van € 12,50 per sessie (in het grijst in de tabel hieronder);

Aangezien dezelfde omzendbrief verduidelijkt dat het Gewest zich ertoe verbindt het bedrag van het presentiegeld dat werkelijk door de gemeente betaald werd voor de opleidingssessies, hetzij ± € 4.600, terug te betalen aan het bestuur;

Overwegende bijgevolg dat de bedragen van het presentiegeld voor de leden van de verschillende bureaus als volgt vastgelegd moeten worden :

Hoofdbureau (1)

Presentiegeld per sessie	3 x voor de dag van de verkiezing	De dag van de verkiezing
Voorzitter (1)	€ 80	€ 150

Secretaris (1)	€ 70	€ 120
Bijzitters (4)	€ 65	€ 115

Stembureau (54)

Presentiegeld per sessie	Administratieve + computeropleiding	De dag van de verkiezing
Voorzitter (65)	€ 25	€ 90
Secretaris (65)	€ 25	€ 85
Eventuele adjunct-secretaris (54)	€ 25	€ 85
Bijzitters (247)	---	€ 85

Hetzij een gepland totaalbedrag van € 38.960, vast te leggen op artikel 104/122-05/54, waarvan maximum € 4.600 door het Gewest terugbetaald wordt,
Beslist de bedragen van het presentiegeld voor de leden van de verschillende kiesbureaus vast te leggen volgens de tabel hierboven.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT AFFAIRES SOCIALES ET ÉCONOMIQUES - DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN

Prévention - Preventie

06.09.2018/A/0006 Service Prévention.- Convention de partenariat avec la Zone de police.

Le Conseil,
Considérant la volonté du service de Prévention communal d'augmenter et de formaliser les échanges d'information avec la zone de Police;
Considérant que la zone de Police désire également formaliser ces échanges;
Considérant que la Région Bruxelles-Capitale subside la commune pour la mise en place d'une politique de Prévention;
Considérant que ce subside encourage les communes à établir des conventions entre partenaires de terrain.
Décide d'approuver la convention de collaboration entre la commune d'Uccle et la zone de police ZP 5342 relative à l'échange d'informations entre la police locale et le service de Prévention.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Preventiedienst.- Samenwerkingsovereenkomst met de Politiezone.

De Raad,
Gelet op de wil van de gemeentelijke preventiedienst om de uitwisseling van informatie met de politiezone te verhogen en te formaliseren;
Overwegende dat de politiezone eveneens deze uitwisselingen wil formaliseren;
Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de gemeente subsidieert in het kader van een preventiebeleid;
Overwegende dat deze subsidie de gemeentes aanmoedigt om overeenkomsten af te sluiten met partners op het terrein,
Beslist zijn goedkeuring te verlenen aan de samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeente Ukkel en politiezone ZP 5342 inzake de uitwisseling van informatie tussen de lokale politie en de preventiedienst.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage
Convention+Commune+Uccle+-+Police+Version+finale.pdf

DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN

Cultes - Erediensten

06.09.2018/A/0007 **Fabrique d'église International Protestant Church of Brussels.- Budget 2016.**

Le Conseil,
Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'église;
Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004 portant modification dudit décret;
Vu les articles 1 et 18 de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;
Vu l'article 255, § 9 de la nouvelle loi communale;
Attendu que le budget 2016 présenté par la fabrique d'église International Protestant Church of Brussels présentait un mali de 2.676,42 €, avec 32.080,58 € en recettes et 34.757,00 € en dépenses, sans intervention communale;
Attendu qu'en date du 14 décembre 2016, l'Autorité de tutelle a réformé le budget 2016 de la fabrique d'église International Protestant Church of Brussels;
Attendu que, suite à la décision de l'Autorité de tutelle, le budget 2016 de la fabrique d'église International Protestant Church of Brussels présente un budget en équilibre grâce à une intervention communale de 2.676,42 € dont 1.568,65 € à charge de notre Commune,
Décide de prendre acte de la modification apportée par l'Autorité de tutelle au budget 2016 de la fabrique d'église International Protestant Church of Brussels et de fixer le subside de la Commune d'Uccle à la somme de 1.568,65 €.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Kerkfabriek International Protestant Church of Brussels.- Begroting 2016.

De Raad,
Gelet op het decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken;
Gelet op de ordonnantie van 19 februari 2004 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot wijziging van het voormelde decreet;
Gelet op artikels 1 en 18 van de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten;
Gelet op artikel 255, § 9 van de nieuwe gemeentewet;
Aangezien de begroting 2016 van de kerkfabriek van International Protestant Church of Brussels een mali van € 2.676,42 vertoont, met € 32.080,58 in ontvangsten en € 34.757,00 in uitgaven, zonder gemeentelijke tussenkomst;
Aangezien de toezichthoudende overheid de begroting 2016 van de kerkfabriek van International Protestant Church of Brussels op 14 december 2016 heeft aangepast;
Aangezien de begroting 2016 van de kerkfabriek van International Protestant Church of Brussels ingevolge de beslissing van de toezichthoudende overheid in evenwicht is dankzij een gemeentelijke tussenkomst van € 2.676,42 waarvan € 1.568,65 ten laste van onze gemeente,
Beslist akte te nemen van de wijziging door de toezichthoudende overheid van de begroting 2016 van de kerkfabriek van International Protestant Church of Brussels en de subsidie van de gemeente Ukkel vast te leggen op € 1.568,65.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen
Budgets 2016 IPC.pdf, Arrêté de la tutelle IPC.pdf*

06.09.2018/A/0008 **Fabrique d'église Notre Dame de l'Annonciation.- Budget 2018.- Modification budgétaire 2018.**

Le Conseil,
Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'église;
Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004 portant modification dudit décret;
Vu les articles 1 et 18 de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;
Vu l'article 255, § 9 de la nouvelle loi communale;
Vu le budget 2018 approuvé le 10 juillet 2017 par la fabrique d'église Notre Dame de l'Annonciation;
Attendu que ce budget 2018 présentait un équilibre grâce à une intervention communale initiale de 34.994,46 € dont 10.246,38 € à charge de notre Commune;
Vu la délibération du Conseil communal d'Ixelles du 21 septembre 2017 émettant un avis favorable au budget 2018 de la fabrique d'église Notre Dame de l'Annonciation;
Vu la modification budgétaire 2018 approuvée le 16 janvier 2018 par la fabrique d'église Notre Dame de l'Annonciation;
Vu la délibération du Conseil communal d'Ixelles du 22 février 2018 par laquelle il approuve la modification budgétaire proposée par la fabrique d'église Notre Dame de l'Annonciation;
Tenant compte de l'étude écrite par le Bureau d'experts Ph Deplasse et associés SPRL, remise par la Fabrique d'église Notre Dame de l'Annonciation, intitulée : « Audit des installations de production de chaleur » démontrant le besoin de remplacer la chaudière pour un montant approximatif de 54.000 à 65.000 euros HTVA et que les derniers

événements démontrent que ce changement doit être effectué à court terme;

Considérant que la phase de prospection de marché lancée par la Fabrique d'église a donné lieu à une offre préalable sous toutes réserves qui incite le Conseil de Fabrique à inscrire par prudence une estimation de marché d'un montant de 105.000 euros à la rubrique 61.i « Autres dépenses extraordinaires – remplacement de chaudière »;

Considérant que cette modification budgétaire est présentée en équilibre, en l'absence de supplément des communes au service ordinaire tel qu'habituellement repris à l'article 17 des recettes ordinaires;

Considérant que cette modification budgétaire est présentée en équilibre grâce à l'inscription d'un montant de 139.994,46 euros à l'article 25 des recettes extraordinaires : « subsides extraordinaires de la commune »;

Considérant que la quote-part de notre commune est fixée à 29,28 % du montant total du supplément des communes au service extraordinaire;

Considérant qu'un montant de 10.246,37 € est inscrit au budget extraordinaire 2018,

Décide :

- d'émettre un avis favorable à l'approbation de l'Autorité de tutelle de la modification budgétaire apportée par la fabrique d'église Notre Dame de l'Annonciation au budget 2018 et de fixer la part d'Uccle dans l'intervention financière des communes pour les frais extraordinaires du culte à 40.990,38 € sous réserve de modifications qui seraient éventuellement apportées par l'Autorité de Tutelle;
- d'inscrire le montant de 30.744,01 € à l'article 790/724-60/ - /301 via une modification budgétaire.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Kerkfabriek O.L.V. Boodschap.- Begroting 2018.- Begrotingswijziging 2018.

De Raad,

Gelet op het decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken;

Gelet op de ordonnantie van 19 februari 2004 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot wijziging van het voormelde decreet;

Gelet op artikels 1 en 18 van de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten;

Gelet op artikel 225, § 9 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de begroting 2018, goedgekeurd op 10 juli 2017 door de kerkfabriek OLV Boodschap;

Aangezien deze begroting 2018 is evenwicht was dankzij een oorspronkelijke gemeentelijke tussenkomst van € 34.994,46 waarvan € 10.246,38 ten laste van onze gemeente;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van Elsene van 21 september 2017 waarbij een gunstig advies werd gegeven aan de begroting 2018 van de kerkfabriek OLV Boodschap;

Gelet op de begrotingswijziging 2018, goedgekeurd op 16 januari 2018 door de kerkfabriek OLV Boodschap;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van Elsene van 22 februari 2018 waarbij een gunstig advies werd gegeven aan de begrotingswijziging van de kerkfabriek OLV Boodschap;

Rekening houdend met de schriftelijke studie van het expertisekantoor Ph Deplasse et associés SPRL, overgemaakt door de kerkfabriek OLV Boodschap, met de benaming "Audit des installations de production de chaleur" waaruit blijkt dat de verwarmingsketel vervangen moet worden voor een geraamde bedrag van € 54.000 tot

65.000 excl. btw en de laatste gebeurtenissen aantonen dat deze vervanging op korte termijn uitgevoerd moet worden;

Overwegende dat de prospectie van de kerkfabriek heeft geleid tot een voorafgaande offerte onder alle voorbehoud die de kerkraad aanzet om met voorzichtigheid een raming van de opdracht te maken van een bedrag van € 105.000 in rubriek 61.i "Autres dépenses extraordinaires – remplacement de chaudière";

Overwegende dat deze begrotingswijziging in evenwicht wordt voorgesteld, in afwezigheid van het supplement van de gemeentes in de gewone dienst zoals normaal opgenomen onder artikel 17 van de gewone ontvangsten;

Overwegende dat deze begrotingswijziging in evenwicht wordt voorgesteld dankzij de inschrijving van een bedrag van € 139.994,46 onder artikel 25 buitengewone ontvangsten: "subsides extraordinaires de la commune";

Overwegende dat het aandeel van onze gemeente 29,28 % bedraagt van het totaalbedrag van het supplement van de gemeente in de buitengewone dienst;

Overwegende dat er een bedrag van € 10.246,37 is ingeschreven in de buitengewone begroting 2018,

Beslist :

- een gunstig advies te geven aan de goedkeuring van de toezichthoudende overheid van de begrotingswijziging van de kerkfabriek OLV Boodschap in de begroting 2018 en het aandeel van Ukkel in de financiële tussenkomst van de gemeente voor de buitengewone kosten van erediensten vast te leggen op € 40.990,38 onder voorbehoud van eventuele wijzigingen door de toezichthoudende overheid;
- het bedrag van € 30.744,01 in te schrijven onder artikel 790/724-60/- /301 via een begrotingswijziging.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Budgets 2018 - Modification budgétaire - Notre Dame de l'Annonciation.pdf

DÉPARTEMENT AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET POLITIQUE FONCIÈRE - DEPARTEMENT RUIMTELIJKE ORDENING EN GRONDBELEID

Propriétés communales - Gemeente-eigendommen

06.09.2018/A/0009 **Propriétés communales.- Bâtiment rue du Bourdon, 100.- Location de deux dépôts.- Avenants aux contrats de bail.**

Le Conseil,

Considérant qu'en date du 26 juin 2014, le Conseil communal a décidé de prendre en location deux dépôts situés rue du Bourdon 100 et que les baux se termineront de plein droit, le 31 août 2019 et le 31 juillet de chaque année;

Considérant qu'en date du 23 mars 2018, le service des Propriétés Communales a reçu un email de JAEGS Properties, Gestionnaire, situé rue des Éperviers 9 à 1150 Bruxelles pour l'informer du changement de propriétaire, la SBS Group, ayant cédé le bien à la société privée à responsabilité limitée Les Jardins du Kinselael, Cessionnaire, établie

Vieille rue du Moulin ,99 à 1180 Bruxelles;
Considérant qu'en date du 29 mars 2018, le Collège des Bourgmestre et échevins a été averti du changement de propriétaire;
Considérant que les dispositions du bail principal ne sont pas modifiées et continuent à être applicables à la totalité du contrat pour l'ensemble des espaces loués;
Considérant que le gestionnaire a fait part du changement de n° de compte pour le versement des charges et le versement des loyers;
Considérant que le nouveau propriétaire a rédigé un avenant pour chaque contrat,
Décide de prendre connaissance et d'approuver les deux avenants aux contrats de bail du 10 juillet 2014.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Gemeente-eigendommen.- Gebouw Horzelstraat, 100.- Huur van twee opslagplaatsen.- Bijvoegsels aan de huurovereenkomsten.

De Raad,
Overwegende dat de gemeenteraad op 26 juni 2014 beslist heeft twee opslagplaatsen in de Horzelstraat 100 te huren en dat de huurcontracten van rechtswege aflopen op 31 augustus 2019 en op 31 juli van elk jaar;
Overwegende dat de dienst Gemeente-eigendommen op 23 maart 2018 een e-mail ontvangen heeft van JAEGS Properties, beheerder, gevestigd in de Sperwerlaan 9 te 1150 Brussel, om hem te informeren over de wijziging van eigenaar, de SBS Group, die het goed overgedragen heeft aan de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Les Jardins du Kinsendaal, cessionaris, gevestigd in de Oude Molenstraat 99 te 1180 Brussel;
Overwegende dat het college van burgemeester en schepenen op 29 maart 2018 op de hoogte gebracht is van de wijziging van eigenaar;
Overwegende dat de schikkingen van het hoofdhuurcontract niet gewijzigd zijn en van toepassing blijven op het volledige contract voor alle verhuurde ruimtes;
Overwegende dat de beheerder kennis gegeven heeft van de wijziging van het rekeningnummer voor de storting van de lasten en de huur;
Overwegende dat de nieuwe eigenaar een bijlage voor elk contract opgesteld heeft, Beslist kennis te nemen van de twee bijlagen bij de huurcontracten van 10 juli 2014 en ze goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

7 annexes / 7 bijlagen
2018 03 29 RC changement de propriétaire.pdf, 2018 07 26 MailIn Accord avenant JAEGS.pdf, Bail SBS 1010m².pdf, D.0.7 AVENANT corrigé AU CONTRAT DE BAIL.pdf, 2018 01 24 Extrait Moniteur Jardins Kinsendaal.pdf, Bail SBS 1440m².pdf, D.0.6 AVENANT corrigé AU CONTRAT DE BAIL.pdf

06.09.2018/A/0010 Propriétés communales.- Parc Montjoie.- Site occupé par le Tennis Club Uccle Churchill.- Approbation d'un bail emphytéotique.

Le Conseil,

Considérant que l'Assemblée a accordé, depuis 1973, des baux successifs à l'A.S.B.L. "Tennis club Uccle Churchill" pour le site de tennis situé rue Edith Cavell, 92, à l'entrée du parc Montjoie;

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins a approuvé, en date du 15 juin 2017, la résiliation du contrat;

Considérant que l'Assemblée a, en date du 26 octobre 2017, demandé des propositions des modalités d'occupation du site sportif et a approuvé la passation d'une convention d'occupation précaire avec l'A.S.B.L. "Tennis club Uccle Churchill" en attendant la concrétisation de l'occupation future;

Considérant qu'une partie du site, telle que le parking et le mur longeant l'avenue Edith Cavell entre autres, nécessite de gros et coûteux travaux de réfection;

Considérant que plusieurs possibilités de contrat ont été envisagées par le service;

Considérant que, par exemple, un bail emphytéotique permettrait que l'Emphytéote prenne en charge les travaux et de décharger la commune de cette responsabilité;

Considérant que le bien est occupé depuis 20 ans par le même locataire pour un faible loyer;

Considérant qu'il s'agit d'un club de tennis familial, à taille humaine, donnant l'occasion à tout un chacun de s'y inscrire;

Considérant que l'A.S.B.L. souhaite apporter des améliorations (placement de bulles pour permettre de jouer au tennis par tous les temps) et faire des travaux (notamment au parking);

Considérant que le club est fort intéressé par la formule du bail emphytéotique lui garantissant une occupation de longue durée, motivante pour entamer des rénovations et suffisante pour obtenir des prêts bancaires;

Considérant qu'une expertise de la valeur vénale du site avec 3 courts de tennis faite par GEI a abouti à la somme de 250.000 €;

Considérant que le bien se trouve en zone de sport au milieu d'un parc classé et que sa valeur vénale est faible;

Considérant que le canon annuel pour un bail emphytéotique se calcule sur la valeur vénale;

Que les calculs du service donnent des montants allant de 10.000,00 € à 11.697,70 €;

Considérant que les responsables de l'A.S.B.L. regrettent de ne pas pouvoir payer une telle somme mais plutôt la moitié du montant le plus élevé;

Considérant qu'un projet de bail emphytéotique a été élaboré par le service et qu'il a été approuvé par le service juridique ainsi que les responsables de l'A.S.B.L.;

Considérant que les conditions essentielles de ce bail seraient les suivantes :

- durée de 27 ans,
- occupation de 4 courts de tennis, le 5ème restant à la commune,
- canon de 5.640 €, à payer de façon mensuelle,
- garantie de 1.000 €,
- à l'expiration du terme et en cas de résolution conventionnelle demandée par l'Emphytéote, remboursement par la commune de la valeur résiduelle des financements;

Considérant que le club mandatera son expert pour obtenir un état des lieux contradictoire;

Considérant que, dans le parc Montjoie, pour accéder à leurs cabanes de rangement, des services communaux doivent passer par l'espace octroyé au club sportif;

Considérant que, dans le futur, des relations de bon voisinage doivent réguler les contacts entre les usagers du club et le personnel communal;

Considérant qu'une Charte de bonne cohabitation a été rédigée en ce sens et serait

signée sous seing privé, afin de faciliter son adaptation éventuelle au cours des ans;

Considérant qu'un notaire doit être désigné pour finaliser le contrat,

Décide d'approuver :

- la passation d'un bail emphytéotique comme mode d'occupation du site sportif dans le parc Montjoie;
- l'occupation du site par l'A.S.B.L. "Tennis club Uccle Churchill", située rue Edith Cavell, 92;
- le projet de bail emphytéotique, moyennant les conditions essentielles mentionnées, avec cette A.S.B.L.;
- la Charte de bonne cohabitation réglant les rapports entre les services communaux et le club sportif;

Et de désigner l'étude des notaires Notéris, Wets et Bonehill, avenue Brugmann 587 à Uccle, pour superviser le dossier et finaliser le contrat.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Gemeente-eigendommen.- Montjoiepark.- Terrein gebruikt door de Tennis Club Uccle Churchill.- Goedkeuring van een erfpachtovereenkomst.

De Raad,

Overwegende dat de vergadering sinds 1973 opeenvolgend huurovereenkomsten heeft toegestaan aan de V.Z.W. "Tennis Club Uccle Churchill" voor het tennisterrein in de Edith Cavellstraat 92, aan de ingang van het Montjoiepark;

Overwegende dat het college van burgemeester en schepenen op 15 juni 2017 de ontbinding van het contract goedgekeurd heeft;

Overwegende dat de vergadering op 26 oktober 2017 gevraagd heeft de modaliteiten voor het gebruik van het sportterrein voor te stellen en het verlijden van een preinaire gebruiksovereenkomst met de V.Z.W. "Tennis Club Uccle Churchill" goedgekeurd heeft, in afwachting van de concrete uitwerking van de bezetting in de toekomst;

Overwegende dat een deel van het terrein, zoals de parking en de muur langs de Edith Cavellstraat, grootschalige en prijzige herstellingswerken vereist;

Overwegende dat de dienst meerdere contractmogelijkheden overwogen heeft;

Overwegende dat een erfpacht het bijvoorbeeld mogelijk zou maken dat de erfpachter de werken voor zijn rekening neemt en de gemeente van deze verantwoordelijkheid ontheven wordt;

Overwegende dat het goed al 20 jaar door dezelfde huurder gebruikt wordt tegen een lage huurprijs;

Overwegende dat het gaat om een kleinschalige familiale tennisclub, waarbij iedereen zich kan aansluiten;

Overwegende dat de V.Z.W. verbeteringen wil aanbrengen (plaatsen van ballonnen, zodat er altijd tennis gespeeld kan worden) en werken wil uitvoeren (meer bepaald aan de parking);

Overwegende dat de club sterke interesse toont in de erfpachtformule, die haar een langdurig gebruik verzekert, wat een stimulans is om de renovaties aan te vatten en voldoende is om bij de bank een lening te krijgen;

Overwegende dat een expertise door GEI van de venale waarde van het terrein met 3 tennisterreinen tot het bedrag van € 250.000 geleid heeft;

Overwegende dat het goed zich in sportgebied midden in een beschermd park bevindt en dat de venale waarde ervan gering is;

Overwegende dat de jaarlijkse canon voor een erfpacht berekend wordt op basis van de

venale waarde;

Dat de berekeningen van de dienst bedragen van € 10.000,00 tot € 11.697,70 opgeleverd hebben;

Overwegende dat de verantwoordelijken van de V.Z.W. het betreuren dat ze een dergelijke som niet kunnen betalen, maar veeleer de helft van het hoogste bedrag;

Overwegende dat de dienst een ontwerp van erfpachttoevenskomst uitgewerkt heeft, dat goedgekeurd is door de juridische dienst en door de verantwoordelijken van de V.Z.W.;

Overwegende dat de fundamentele voorwaarden van deze huurovereenkomst de volgende zouden zijn :

- duur van 27 jaar;
- gebruik van 4 tennisterreinen, het 5e blijft eigendom van de gemeente;
- canon van € 5.640, maandelijks te betalen;
- waarborg van € 1.000;

- bij verstrijken van de termijn en in geval van conventionele ontbinding op vraag van de erfpachter, terugbetaling door de gemeente van de restwaarde van de bekostiging;

Overwegende dat de club zijn deskundige zal machtigen met het oog op een tegensprekijke plaatsbeschrijving;

Overwegende dat de gemeentelijkheden in het Montjoiepark de ruimte toegekend aan de sportclub moeten betreden om naar hun bergplaats te gaan;

Overwegende dat in de toekomst een goede verstandhouding het contact tussen de gebruikers van de club en het gemeentepersoneel moet regelen;

Overwegende dat hiervoor een Charter voor goede samenleving opgesteld is, die onderhands ondertekend zou worden om de eventuele aanpassing ervan in de loop der jaren te vereenvoudigen;

Overwegende dat er een notaris aangeduid moet worden om het contract af te werken,

Beslist het volgende goed te keuren :

- het verlijden van een erfpachttoevenskomst als gebruikswijze van het sportterrein in het Montjoiepark;
- het gebruik van het terrein door de V.Z.W. "Tennis Club Uccle Churchill", gelegen Edith Cavellstraat 92;
- het ontwerp van erfpachttoevenskomst met deze V.Z.W., met vermelding van de fundamentele voorwaarden;
- de Charter voor goede samenleving, die de betrekkingen tussen de gemeentelijkheden en de sportclub regelt;

En het notariaat Notaris, Wets en Bonehill, Brugmannlaan 587 te Ukkel, aan te duiden om het dossier te superviseren en het contract af te werken.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

12 annexes / 12 bijlagen

2018 08 25 Mailin Tennis Club accord bail.pdf, 2018 08 24 Projet bail emphytéotique Tennis Churchill.pdf, 2008 09 02 Publication Moniteur.pdf, 2005 08 25 Publication Moniteur.pdf, 2017 Calcul canon Tennis club Uccle Churchill.pdf, 2017 Convention précaire signée.pdf, 2018 Projet charte bonne cohabitation Tennis Churchill.pdf, 1997 convention de location Tennis Churchill.pdf, 2017 expertise Gei 3 courts 1 plaine de jeux.pdf, 2017 10 26 RC convention précaire.pdf, 2018 24 08 MailIn Service juridique avis bail.pdf, 2006 03 24 Publication Moniteur.pdf

DÉPARTEMENT ESPACE PUBLIC - DEPARTEMENT OPENBARE RUIMTE

Service vert - Groendienst

06.09.2018/A/0011 **Reprise en gestion du parc de la Sauvagère.- Présentation et adoption de la version définitive de la convention.**

Le Conseil,

Considérant que dans le cadre de la proposition de reprise en gestion du parc de la Sauvagère par Bruxelles Environnement, sa division espace vert a fait parvenir en date du 28 mars 2018 un courrier au Collège des Bourgmestre et Echevins avec un modèle d'emphytéose et une proposition de périmètre de reprise;

Que le Service Vert a collaboré en vue de l'analyse des documents reçus avec le service juridique et le service des propriétés communales;

Que l'analyse du dossier a été communiquée à l'Assemblée lors de sa séance du 14 juin 2018;

Considérant que lors de cette même séance, l'Assemblée a marqué son accord d'une part, sur la reprise en gestion du Parc de la Sauvagère par Bruxelles Environnement et d'autre part, sur les points suivants :

- organiser une rencontre entre les services juridiques communaux et de Bruxelles Environnement;
 - demander à Bruxelles Environnement de fournir à la Commune un projet de convention propre à la reprise en gestion du parc de la Sauvagère;
 - de ne pas demander à Bruxelles Environnement une analyse des CV des deux jardiniers, ni d'étudier la possibilité de les maintenir en fonction au parc;
 - de ne pas transférer la conciergerie à Bruxelles Environnement mais de les informer qu'un bail de location pourrait être établi le cas échéant pour un concierge;
 - valider le périmètre de reprise et que les frais de clôtures soient pris à 100% à charge de Bruxelles Environnement;
 - valider le transfert du bâtiment des jardiniers vers Bruxelles Environnement;
 - valider le transfert des 4 ânes vers le plateau Engeland, le maintien, l'augmentation et la diversification du nombre de petit animaux ainsi que la mise en place de panneaux explicatifs et d'animation à caractère pédagogique les W-E, jours fériés et mercredi après-midi en présence d'au moins un âne;
 - valider l'autorisation de donner les informations concernant le maillage à bleu à Bruxelles-Environnement;
 - le respect du règlement interne par la commune en cas d'organisation d'événement à caractère communal dans le parc mais en maintenant la gratuité pour les événements communaux;
 - demander à Bruxelles Environnement de prévoir dans le bail emphytéotique un comité d'avis une fois par an, que les décisions sur les travaux d'un montant supérieur à 30.000 EUR soient soumises à l'approbation préalable de la commune et que l'Assemblée puisse statuer sur l'ensemble des décisions prises pour le parc;
 - la réalisation d'un état des lieux conjoint avant la reprise;
- Que ces différents éléments ont été communiqués par courriel à Bruxelles Environnement en date du 20 juin 2018 puis par courrier en date du 28 juin 2018 ;

Qu'en date du 22 juin 2018, Bruxelles Environnement a envoyé une convention adaptée; que cette dernière a été soumise à nouveau à l'analyse du service juridique, entre autres; que les remarques émises sont annexées à la présente délibération;

Considérant qu'en date du 13 juillet 2018, une réunion a été organisée entre les représentants de Bruxelles Environnement, le service juridique et le chef de cabinet du Bourgmestre;

Que lors de cette réunion, Bruxelles Environnement a garanti qu'un bail emphytéotique pouvait en l'espèce se conclure sur du domaine public entre deux entités publiques; que c'est ainsi que Bruxelles Environnement a procédé dans les autres communes bruxelloises sans que cela ne pose problème;

Que quant au canon annuel d'un montant d'un euro, afin d'éviter que son caractère symbolique puisse dénaturer la qualification de la convention, il sera précisé dans la convention que le surplus du canon est également constitué en nature par la gestion (exceptionnelle pour Bruxelles Environnement) des animaux;

Que Bruxelles Environnement s'est engagé à prendre entièrement à sa charge la matérialisation au moyen d'un portail de la délimitation physique du périmètre de reprise;

Que quant aux compteurs, il y aura lieu de placer des compteurs individuels ; que la Commune prendra en charge le placement des compteurs de la salle de judo, du centre de tir et du local de chaufferie et les consommations s'y rapportant et Bruxelles Environnement se chargera de ceux de la conciergerie, du local des jardiniers et de ceux du parc;

Considérant que la conciergerie est un bâtiment indispensable pour Bruxelles Environnement afin d'y installer un concierge (dont le logement constitue l'avantage en nature du contrat de travail) qui sera en charge notamment des soins aux animaux le week-end et de l'ouverture et de la fermeture du parc ; que Bruxelles Environnement s'engage à prendre à sa charge les travaux de remise aux normes du bâtiment et à maintenir son caractère « champêtre » (qui est en tout état de cause protégé par le classement dont le bâtiment a fait l'objet); qu'il serait donc opportun que ce bâtiment fasse finalement également l'objet du périmètre de reprise;

Que les horaires d'ouverture du parc les horaires d'ouverture et de fermeture du parc seront de 8h à 18h durant les mois de octobre à mars, de 8h à 19h en avril, de 8h à 21h durant les mois de mai à aout et de 8h à 20h en septembre;

Que quant à la décision de l'Assemblée du 14 juin 2018 relative au maintien, à l'augmentation et à la diversification du nombre de petit animaux ainsi qu'à la mise en place de panneaux explicatifs et d'animation à caractère pédagogique les W-E, jours fériés et mercredi après-midi en présence d'au moins un âne , Bruxelles Environnement va tout mettre en œuvre pour la respecter mais a rappelé qu'il était tenu par les règles ,de plus en plus strictes, en matière de bien-être animal et les règlements sanitaires;

Qu'un état des lieux conjoint devra être réalisé avant l'entrée en vigueur de la convention soit avant le 1er novembre 2018;

Qu'il a été obtenu que la durée de préavis passe de 20 jours à un an dans l'hypothèse où l'emphytéote résilie la convention après 27 ans dans l'hypothèse où il n'obtiendrait pas les permis et/ou autorisation requis et ce, afin que la Commune ait un temps suffisant pour que la Commune trouve les moyens financiers et humains notamment pour reprendre la gestion du parc;

Qu'il a été également convenu que l'emphytéote prenne à sa charge tous les frais liés à l'authentification et à l'enregistrement de la convention;

Que Bruxelles Environnement ne peut toutefois pas adhérer à la décision de l'Assemblée du 14 juin 2018 en ce que « les décisions sur les travaux d'un montant supérieur à 30.000€ doivent être soumises à m'approbation de la Commune et que

l'Assemblée puisse statuer sur l'ensemble des décisions prises pour le parc » ; Qu'une telle limitation limiterait de façon importante les droits de l'emphytéote qui par essence dispose de la pleine jouissance du fonds et exerce tous les droits attachés à la propriété; que de plus, cela ralentirait la réalisation des projets de l'emphytéote;

Qu'en tout état de cause, un permis d'urbanisme sera nécessaire si des travaux d'une certaine ampleur doivent être effectués et que dès lors la Commune aura par ce biais là un certain droit de regard;

Qu'un Comité d'accompagnement a toutefois été mis en place; qu'il est composé de deux représentants de la Commune et de deux représentants de Bruxelles Environnement; Que ce Comité a une compétence d'avis et d'information,

Décide d'approuver la convention organisant la reprise en gestion du parc communal de la Sauvagère par Bruxelles Environnement.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 27 votes positifs, 6 abstentions.

Abstentions : Thibaud Wyngaard, Pierre Desmet, Ann Mary Francken, Maëlle De Brouwer, Perrine Ledan, Yannick Franchimont.

Overname van het beheer van het Sauvagèrepark.- Voorstelling en goedkeuring van de definitieve versie van de overeenkomst.

De Raad,

Overwegende dat in het kader van het voorstel tot overname van het beheer van het Sauvagèrepark door Leefmilieu Brussel, de afdeling groene ruimte op 28 maart 2018 een brief aan het College van Burgemeester en schepenen gericht heeft met een model van erfpacht en een voorstel voor de perimeter van de overname;

Dat de Groendienst met de juridische dienst en de dienst Gemeente-eigendommen samengewerkt heeft met het oog op de analyse van deze documenten;

Dat de analyse van het dossier aan de vergadering gecommuniceerd werd in zitting van 14 juni 2018;

Overwegende dat de vergadering tijdens deze zitting zijn goedkeuring heeft gegeven enerzijds voor de overname van het beheer van het Sauvagèrepark door Leefmilieu Brussel en anderzijds voor de volgende punten :

- een vergadering organiseren tussen de gemeentelijke juridische diensten en Leefmilieu Brussel;
- aan Leefmilieu Brussel vragen de gemeente een ontwerp van overeenkomst te bezorgen voor de overname van het beheer van het Sauvagèrepark;
- aan Leefmilieu Brussel geen analyse van de cv's van de twee tuinmannen vragen, noch de mogelijkheid te onderzoeken om ze in functie te houden in het park;
- de concièrgewoning niet overdragen aan Leefmilieu Brussel, maar hen informeren dat er indien nodig een huurcontract voor een conciërge opgesteld kan worden;
- de perimeter van de overname valideren en bekraftigen dat de kosten voor de sluiting 100 % voor rekening van Leefmilieu Brussel zijn;
- de overdracht van het gebouw van de tuinmannen aan Leefmilieu Brussel valideren;
- de overdracht van de 4 ezels naar het Engelandplateau, het behoud, de verhoging en de diversificatie van het aantal kleine dieren en de plaatsing van verklarende geanimeerde borden van educatieve aard tijdens het weekend, feestdagen en woensdagnamiddag, in aanwezigheid van minstens een ezel, valideren;
- de toestemming verlenen om informatie over het blauw netwerk te geven aan Leefmilieu Brussel;
- de naleving van het intern reglement door de gemeente bij de organisatie van een

evenement van gemeentelijke aard in het park, maar waarbij de gemeentelijke evenementen gratis toegankelijk blijven;

- aan Leefmilieu Brussel vragen in de erfpacht een keer per jaar een adviescomité te voorzien, dat de beslissingen over de werken voor een bedrag hoger dan € 30.000 onderworpen moeten worden aan de voorafgaande goedkeuring van de gemeente en dat de vergadering een uitspraak kan doen over alle beslissingen voor het park;

- de opmaak van een gezamenlijke plaatsbeschrijving voor de overname;

Dat deze verschillende elementen op 20 juni 2018 per e-mail aan Leefmilieu Brussel gecommuniceerd werden en daarna op 28 juni 2018 per brief;

Dat Leefmilieu Brussel op 22 juni 2018 een aangepaste overeenkomst opgestuurd heeft; dat die opnieuw onderworpen is aan de analyse van onder andere de juridische dienst; dat de geformuleerde opmerkingen bij deze beraadslaging gevoegd zijn;

Overwegende dat er op 13 juli 2018 een vergadering georganiseerd is tussen de vertegenwoordigers van Leefmilieu Brussel, de juridische dienst en de kabinetschef van de burgemeester;

Dat Leefmilieu Brussel tijdens deze vergadering verzekerd heeft dat hiervoor een erfpachtovereenkomst op openbaar domein gesloten kon worden tussen twee overheden; dat Leefmilieu Brussel zo tewerk gegaan is in de andere Brusselse gemeenten en dat dat geen problemen opgeleverd heeft;

Dat wat de jaarlijkse canon van een bedrag van één euro betreft, om te vermijden dat het symbolisch karakter de bevoegdheid van de overeenkomst kan schaden, er in de overeenkomst verduidelijkt wordt dat het overschot van de canon ook in natura bestaat door het beheer van de dieren (uitzonderlijk voor Leefmilieu Brussel);

Dat Leefmilieu Brussel zich ertoe verbonden heeft de uitvoering volledig voor zijn rekening te nemen met behulp van een portaal voor de fysieke afbakening van de perimeter van de overname;

Dat er individuele meters geplaatst moeten worden; dat de gemeente de plaatsing van de meters in de judozaal, de schietstand en het verwarmingslokaal en het daarmee samenhangende verbruik op zich neemt en dat Leefmilieu Brussel de plaatsing van de meters in de concièrgewoning, het lokaal van de tuinmannen en in het park op zich neemt;

Overwegende dat de concièrgewoning een belangrijk gebouw is voor Leefmilieu Brussel om er een conciërge in te huisvesten (zijn woning vormt het voordeel in natura van het arbeidscontract), die meer bepaald belast zal zijn met het verzorgen van de dieren tijdens het weekend en het openen en sluiten van het park; dat Leefmilieu Brussel zich ertoe verbindt de werken aan het gebouw om te voldoen aan de normen op zich te nemen en het landelijk karakter te bewaren (dat in ieder geval beschermd is door de klassering van het gebouw); dat het dus wenselijk is dat dit gebouw uiteindelijk ook opgenomen wordt in de perimeter van de overname;

Dat de openingsuren van het park als volgt bepaald zijn : van oktober tot maart van 8 tot 18 uur, in april van 8 tot 19 uur, van mei tot augustus van 8 tot 21 uur en in september van 8 tot 20 uur;

Dat wat betreft de beslissing van de vergadering van 14 juni 2018 over het behoud, de verhoging en de diversificatie van het aantal kleine dieren en de plaatsing van verklarende geanimeerde borden van educatieve aard tijdens het weekend, feestdagen en woensdagmiddag in aanwezigheid van minstens een ezel, Leefmilieu Brussel alles in het werk zal stellen om die beslissing in acht te nemen, maar herhaald heeft dat het gebonden was aan steeds strengere regels inzake dierenwelzijn en de sanitaire reglementen;

Dat er een gezamenlijke plaatsbeschrijving opgesteld moet worden voordat de overeenkomst in werking treedt, hetzij voor 1 november 2018;

Dat er verkregen is dat de duur van de opzegtermijn verlengd wordt van 20 dagen tot 1 jaar, indien de erfachter de overeenkomst beëindigt na 27 jaar in de veronderstelling dat hij de vereiste vergunningen en/of toestemmingen niet zou verkrijgen, en dit zodat de gemeente voldoende tijd zou hebben om de financiële en personele middelen te vinden, meer bepaald om het beheer van het park over te nemen;

Dat er ook overeengekomen is dat de erfachter alle kosten voor de authentificatie en de registratie van de overeenkomst voor zijn rekening neemt;

Dat Leefmilieu Brussel echter niet kan instemmen met de beslissing van de vergadering van 14 juni 2018 wat betreft "de beslissingen over de werken voor een bedrag hoger dan € 30.000 moeten onderworpen worden aan de goedkeuring van de gemeente en dat de vergadering een uitspraak kan doen over alle beslissingen voor het park"; dat een dergelijke beperking de rechten van de erfachter, die van nature over het volle genot van het fonds beschikt en alle rechten verbonden aan de eigendom uitoefent, aanzienlijk zou inperken; dat dat bovendien de verwezenlijking van de projecten van de erfachter zou vertragen;

Dat er in ieder geval een stedenbouwkundige vergunning vereist is indien er werken van een zekere omvang verricht moeten worden en dat de gemeente bijgevolg op die manier een zeker inkijkrecht heeft;

Dat er toch een begeleidingscomité opgericht is; dat het bestaat uit twee vertegenwoordigers van de gemeente en twee vertegenwoordigers van Leefmilieu Brussel; dat dit comité advies- en informatiebevoegdheid heeft,

Beslist de overeenkomst voor de overname van het beheer van het gemeentelijk Sauvagèrepark door Leefmilieu Brussel goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 27 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

Onthoudingen : Thibaud Wyngaard, Pierre Desmet, Ann Mary Francken, Maëlle De Brouwer, Perrine Ledan, Yannick Franchimont.

1 annexe / 1 bijlage

20180718_convention_emphyteose sauvagere version définitive en vue du Collège du 19 07 2018.docx

Céline Fremault entre en séance / treedt in zitting.

Nathalie de T'Serclaes entre en séance / treedt in zitting.

06.09.2018/A/0012 Restauration du chemin du Crabbegat.- Approbation des conditions du marché, du mode de passation, de l'estimation et du mode de financement.

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, publiée au Moniteur belge le 14 juillet 2016;

Vu qu'en date du 14/12/2017, le Collège a approuvé le cahier des charges et le montant estimé du marché "Restauration du chemin du Crabbegat-2017", établi par le Service Vert et les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics, le montant estimé s'élevant à 718.250 € hors T.V.A ou 869.082,50 €, 21% T.V.A. comprise, le choix de la procédure ouverte comme mode de passation du marché, l'avis de marché pour publication au niveau national, la transmission de la délibération à l'autorité de tutelle

en vue de l'exercice de la tutelle;

Vu que l'ouverture des soumissions a eu lieu le 25 mai 2018;

Vu que trois firmes ont remis prix;

Vu que les prix dépassent tous l'estimation fixée à 869.082,50 EUR TVAC pour l'ensemble des lots ;

Considérant qu'il est donc proposé de passer un nouveau marché par procédure ouverte;

Considérant que le marché sera attribué au soumissionnaire ayant introduit l'offre économiquement la plus avantageuse sur base du prix ;

Considérant le cahier des charges relatif au marché "Restauration du chemin du Crabbegat-2018" établi par le Service Vert;

Considérant que le nouveau montant estimé de ce marché s'élève à 1.744.057,51 € T.V.A. comprise ;

Considérant que cette estimation ne dépasse pas les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que les crédits permettant ces dépenses sont inscrits à l'article budgétaire 766/725-60/83 du budget extraordinaire de 2018 sous réserve de l'approbation de la modification budgétaire par le Collège, le Conseil et l'Autorité de Tutelle,

Décide :

- d'approuver le cahier des charges et le montant estimé du marché "Restauration du chemin du Crabbegat-2018", établi par le Service Vert et les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 1.744.057,51 T.V.A. comprise;
- de choisir la procédure ouverte comme procédure de passation du marché;
- d'approuver l'avis de marché ci-joint ;
- de compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national ;
- de transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Restauratie van de Crabbegatweg.- Goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht, de gunningswijze, de raming en de financieringswijze.

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 14 juli 2016;

Aangezien het college op 14/12/2017 het bestek en het geraamde bedrag van de opdracht "Herstelling van de Crabbegatweg-2017", opgesteld door de Groendienst, goedgekeurd heeft en de voorwaarden bepaald zijn zoals voorzien in het bestek en door de algemene uitvoeringsregels van overheidsopdrachten, waarbij het bedrag geraamde wordt op € 718.250 excl. btw of € 869.082,50 incl. 21 % btw, de openbare procedure als plaatsingswijze van de opdracht gekozen werd, de aankondiging van de opdracht op nationaal niveau gepubliceerd werd en de beraadslaging overgemaakt werd aan de toezichthoudende overheid om het toezicht uit te oefenen;

Aangezien de opening van de inschrijvingen plaatsvond op 25 mei 2018;

Aangezien drie firma's prijzen hebben ingediend;

Aangezien alle prijzen de raming van € 869.082,50 incl. btw voor beide percelen

overschrijden;

Overwegende dat dus wordt voorgesteld een nieuwe opdracht te gunnen d.m.v. openbare procedure;

Overwegende dat de opdracht wordt toegekend aan de inschrijver die de economisch voordeligste offerte heeft ingediend op basis van de prijs;

Overwegende het bestek betreffende de opdracht "Herstelling van de Crabbegatweg-2018" opgesteld door de Groendienst;

Overwegende dat het nieuwe geraamde bedrag van deze opdracht € 1.744.057,51 inclusief btw bedraagt;

Overwegende dat deze raming de drempels niet overschrijdt die van toepassing zijn op de Europese aankondiging;

Overwegende dat de kredieten die deze uitgaven toestaan geboekt zijn onder begrotingsartikel 766/725-60/83 van de buitengewone begroting van 2018, onder voorbehoud van de goedkeuring van de begrotingswijziging door het college, de raad en de toezichthoudende overheid,

Beslist :

- het bestek en het geraamde bedrag van de opdracht "Herstelling van de Crabbegatweg-2018", opgesteld door de Groendienst, goed te keuren en de voorwaarden zijn vastgelegd zoals bepaald in het bestek en door de algemene uitvoeringsregels van overheidsopdrachten. Het geraamde bedrag bedraagt € 1.744.057,51 inclusief btw;
- te kiezen voor de openbare procedure als plaatsingsprocedure voor de opdracht;
- de bijgevoegde aankondiging van de opdracht goed te keuren;
- het standaardformulier voor de publicatie op nationaal niveau in te vullen en te versturen;
- deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op het uitoefenen van het algemeen toezicht.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

Nouvelle estimation août 2018.xlsx, Avis de marché - 2.pdf,

Clauses+administratives+version 6.08.18.docx, 16071_CSCTECH_170414_FRNL.pdf

DÉPARTEMENT AFFAIRES ÉDUCATIVES - DEPARTEMENT EDUCATIEVE ZAKEN

Education - Onderwijs

06.09.2018/A/0013 **Académie d'Uccle : musique, arts parlés et danse.- Convention de location de l'orgue de l'église Saint-Marc.- Reconduction 2018-2019.**

Le Conseil,

Attendu que depuis l'année scolaire 2016-2017, l'Eglise Saint-Marc accueille les cours d'orgue de l'Académie d'Uccle;

Que le Directeur souhaite poursuivre cette location, du 1er septembre 2018 au 30 juin 2019;

Que la convention doit être renouvelée pour l'année scolaire 2018-2019;

Que la dépense, imputée à l'article 734/124-12/40 s'élève à :

- de septembre à décembre 2018 : 750 €;
- de janvier à juin 2019 : 1.000 €,

Décide de marquer son accord sur le projet de convention ci-joint et d'autoriser les dépenses qui en résultent.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Académie d'Uccle: musique, arts parlés et danse.- Huurovereenkomst van het orgel van de Sint Marcuskerk.- Verlenging 2018-2019.

De Raad,

Aangezien de orgellessen van de Académie d'Uccle sinds het schooljaar 2016-2017 plaatsvinden in de Sint-Marcuskerk;

Aangezien de directeur deze huur wil voortzetten, van 1 september 2018 tot 30 juni 2019;

Aangezien de overeenkomst hernieuwd moet worden voor het schooljaar 2018-2019;

Aangezien de uitgave, geboekt onder artikel 734/124-12/40, het volgende bedraagt:

- van september tot december 2018 : € 750;
- van januari tot juni 2019 : € 1.000,

Beslist in te stemmen met het bijgevoegde ontwerp van overeenkomst en de eruit voortvloeiende uitgaven toe te staan.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage
convention+orgue+2018-19.pdf*

06.09.2018/A/0014 Ecoles communales.- Règlement régissant l'occupation par des tiers des locaux scolaires.- Règlement relatif à la perception de redevances pour occupation par des tiers des locaux scolaires.- Modification.

Le Conseil,

Attendu que les demandes d'occupation de locaux se sont diversifiées ces dernières années;

Qu'il convenait par conséquent de réactualiser le règlement régissant l'occupation par des tiers des locaux scolaires et le règlement relatif à la perception de redevances pour occupation par des tiers des locaux scolaires;

Sur proposition du Collège,

Décide d'arrêter les règlements tels que repris en annexe.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 29 votes positifs, 6 abstentions.

Abstentions : Thibaud Wyngaard, Pierre Desmet, Ann Mary Francken, Maëlle De Brouwer, Perrine Ledan, Yannick Franchimont.

Gemeentescholen.- Wijziging van het reglement betreffende het gebruik van de schoollokalen door derden en van het vergoedingsreglement voor het gebruik door derden van schoollokalen.

De Raad,

Aangezien de aanvragen voor bezetting van lokalen de laatste jaren veelzijdiger zijn geworden;

Aangezien het reglement betreffende het gebruik van de schoollokalen door derden en het vergoedingsreglement voor het gebruik door derden van schoollokalen bijgewerkt zouden moeten worden;

Op voorstel van het college,

Beslist de reglementen zoals opgenomen in de bijlage goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 29 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

Onthoudingen : Thibaud Wyngaard, Pierre Desmet, Ann Mary Francken, Maëlle De Brouwer, Perrine Ledan, Yannick Franchimont.

2 annexes / 2 bijlagen

Règlement redevances pour occupation par des tiers des locaux scolaires 2018.pdf

Règlement occupation par des tiers des locaux scolaires 2018.pdf

**DÉPARTEMENT AFFAIRES CULTURELLES ET RÉCRÉATIVES - DEPARTEMENT
CULTURELE EN RECREATIEVE ZAKEN**

Culture - Cultuur

06.09.2018/A/0015 Explore Brussels.- Brussels Art Nouveau & Art Deco festival 2019.- Subside extraordinaire.

Le Conseil,

Vu que Monsieur Julien Staszewski, directeur d'Explore Brussels, sollicite l'intervention de l'administration communale pour l'organisation de la troisième édition du Brussels Art Nouveau & Art Deco festival (BANAD) en 2019;

Vu que ce festival concerne une dizaine de lieux Art Nouveau et Art Déco sur le territoire de la commune d'Uccle;

Vu que l'association Explore Brussels est installée à Uccle;

Vu que le budget prévisionnel pour la préparation et la communication de cette manifestation s'élève à 63.500 €;

Que notre Administration accorde régulièrement un subside d'encouragement aux cercles culturels locaux destinés à couvrir les frais d'organisation de telles manifestations;

Que nous proposons d'accorder 1.000 € maximum pour couvrir les dépenses liées à l'organisation et la communication faites en 2018, après analyse des documents et pièces justificatives prouvant la mise sur pied de cette activité et le résultat comptable de celle-ci,

Décide d'autoriser l'octroi d'un subside extraordinaire de 1.000 € maximum afin de

couvrir une partie les dépenses liées à l'organisation et la communication faites en 2018, qui seront imputés à l'article 775/332-02/70 de l'exercice 2018.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Explore Brussels.- Brussels Art Nouveau & Art Deco festival 2019.- Buitengewone toelage.

De Raad,
Gelet de heer Julien Staszewski, directeur van Explore Brussels, de tussenkomst van de gemeente aanvraagt voor de organisatie de derde editie van het Brussels Art Nouveau & Art Deco festival (BANAD) 2019;
Gezien dat de vereniging Explore Brussels op het grondgebied van Ukkel gevestigd is en dat dit festival op verschillende Art Nouveau en Art Deco plaatsen op het grondgebied van de gemeente Ukkel plaatsvindt;
Gelet dat de begrotingsvoorziening voor het organiseren en de communicatie van deze manifestatie 63.500 € bedraagt;
Aangezien dat ons Gemeentebestuur regelmatig aanmoedigingstoelagen toekent aan lokale gesubsidieerde culturele verenigingen, voor de dekking van kosten om dergelijke evenementen te organiseren;
Aangezien wij voorstellen maximum 1.000 € toe te kennen ten einde de uitgaven die gebonden zijn aan de organisatie en de communicatie in 2018 van het Brussels Art Nouveau & Art Deco festival te dekken, na het voorleggen van documenten en bewijsstukken betreffende de inrichting van deze activiteit en het boekhoudkundig verslag,
Beslist een buitengewone toelage van 1.000 € toe te kennen aan de vereniging Explore Brussels, na het inkijken van de boekhoudkundige bewijsstukken van de animatie, die op artikel 775/332-02/70 van het dienstjaar 2018 zullen ingeschreven worden.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

Sports - Sport

06.09.2018/A/0016 A.S.B.L. Piscine Longchamp.- Approbation des comptes et bilan de l'exercice 2017.

Le Conseil,
Considérant qu'en séance ordinaire du 20 juin 2018 et conformément à ses statuts, l'Assemblée Générale de l'A.S.B.L. Piscine Longchamp a approuvé à l'unanimité ses comptes et bilan de l'exercice 2017,
Décide d'approuver les comptes et bilan de l'A.S.B.L. Piscine Longchamp de l'exercice 2017.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

V.Z.W. Zwembad Longchamp.- Goedkeuring van de rekeningen en balans van het dienstjaar 2017.

De Raad,

Overwegende dat in gewone zitting van 20 juni 2018 en overeenkomstig haar statuten, de Algemene Vergadering van de V.Z.W. Zwembad Longchamp éénparig haar rekeningen en balans voor het dienstjaar 2017 heeft goedgekeurd;

Beslist de rekeningen en balans van de V.Z.W. Zwembad Longchamp voor het dienstjaar 2017 goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Comptes et bilan piscine 2017.pdf, Rapport d'activités 2017.pdf

DÉPARTEMENT ESPACE PUBLIC - DEPARTEMENT OPENBARE RUIMTE

Voirie - Wegen

06.09.2018/A/0017 **Amélioration de revêtements routiers en asphalte.- Exercice 2018.- Répétition du marché.- Approbation des conditions du marché.**

Le Conseil,

Vu qu'au budget extraordinaire pour l'année 2018 est prévu une dépense de 3.595.000 € (T.V.A. comprise) à l'article 421/731-60/82 pour l'amélioration de la voirie;

Vu que le Collège propose un lot comprenant l'amélioration des revêtements routiers en asphalte des artères suivantes de notre réseau routier :

Phase 1 :

Partie 1 : rue Edith Cavell (tronçon entre l'avenue Montjoie et la rue Zeecrabbe)

Partie 2 : rue Charles Bernaerts

Phase 2 :

Partie 1 : Avenue Houzeau

Phase 3 :

Partie 1 : Dieweg (tronçon entre l'avenue Jean et Pierre Carsoel et l'Ancien Dieweg)

Partie 2 : Avenue d'Overhem

Phase 4 :

Partie 1 : Groeselenberg (tronçon entre le chemin de la Source et l'avenue des Statuaires)

Partie 2 : Drève du Sénéchal

Attendu que ces travaux comprendront principalement le rechargement des revêtements hydrocarbonés existants après raclage de la couche existante, le démontage des taques de voirie et avaloirs en mauvais état et le remplacement de ces accessoires défectueux par des nouveaux, l'adaptation des taques de voirie en bon état au niveau projeté du nouveau revêtement;

Vu que l'estimation de la dépense de ces travaux s'élève à 1.175.898,57 € (TVA et 10 % pour révision et imprévus compris) et qu'elle sera engagée à l'article 421/731-60/82 du budget 2018;

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale,

Décide :

- d'approuver la répétition du marché conformément à l'article 26, § 1, 2 b) de la loi du 15 juin 2006 sur les marchés publics;
- d'approuver la dépense de 1.175.898,57 € (TVA et 10 % pour révision et imprévus compris) sur l'article 421/731-60/82 du budget extraordinaire 2018;
- de pratiquer l'autoliquidation de la TVA;
- d'approuver les documents de la procédure négociée sans respecter de règle de publicité devant régir les travaux du présent lot;
- de marquer son accord sur la conclusion d'un emprunt pour financer la dépense.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Verbetering van asfaltwegbedekkingen.- Dienstjaar 2018.- Hernieuwing van de opdracht.- Goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht.

De Raad,

Aangezien de buitengewone begroting 2018 onder artikel 421/731-60/82 een bedrag van 3.595.000 € (btw inbegrepen) voorziet voor de verbetering van wegdekken uit asfalt voor het dienstjaar 2018;

Aangezien het College een perceel voorstelt, dat zal bestaan uit en dat dit deel de verbetering omvat van wegdekken uit asfalt voor de volgende wegen van ons wegennet :

Fase 1 :

Deel 1 : Edith Cavellstraat (strook tussen de Montjoelaan en de Zeerabbestraat)

Deel 2: Charles Bernaertsstraat

Fase 2 :

Deel 1 : Houzeaulaan

Fase 3 :

Deel 1 : Dieweg (strook tussen de Jean en Pierre Carsoellaan en de Oude Dieweg)

Deel 2 : Overhemlaan

Fase 4 :

Deel 1 : Groeselenbergstraat (strook tussen de Bronweg en de Beeldhouwerslaan)

Deel 2 : Landvoogderee

Aangezien deze werkzaamheden voornamelijk zullen bestaan uit het ophogen van het bestaande koolwaterstofhoudende wegdek, na het afschrapen van de bestaande slijtlag, het wegnemen van de riooldeksels en de slikkers in slechte staat en het vervangen van deze gebrekkige toebehoren door nieuwe, het aanpassen van riooldeksels in goede staat aan het geplande niveau van de nieuwe bekleding;

Aangezien de raming van de uitgave van deze werken 1.175.898,57 € (btw en 10 % voor herziening en onvoorzien uitgaven inbegrepen) bedraagt en deze uitgave geboekt zal worden op artikel 421/731-60/82 van de begroting 2018;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet,

Beslist :

- de herhaling van de opdracht overeenkomstig artikel 26, § 1, 2 b) van de wet van 15

- juni 2006 op de overheidsopdrachten goed te keuren;
- de uitgave van 1.175.898,57 € (btw en 10 % voor herziening en onvoorzien uitgaven inbegrepen) onder artikel 421/731-60/82 van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2018 goed te keuren;
 - de auto liquidatie van de BTW toe te passen;
 - de aanbestedingsdocumenten van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking goed te keuren die de werkzaamheden van onderhavig lot zullen regelen;
 - akkoord te gaan met de afsluiting van een lening ter financiering van de uitgave.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

Métré descriptif 2018.pdf, PSS Amélioration asphalte 2018.pdf, Estimation 2018 - Amélioration revetement routier en asphalte .pdf, Asphalte 2018 CSC FR.PDF

06.09.2018/A/0018 Réfection de trottoirs.- Exercice 2018.- Approbation de la dépense, des documents du marché, du mode de passation de marché, du mode de financement et de la demande de subsides.

Le Conseil,

Attendu qu'un crédit de 450.000,00 € est inscrit à l'article 421/731-60/82 du budget 2018 pour la réfection de trottoirs;

Attendu que le projet consiste en la réfection des trottoirs de la rue Edouard Michiels, la rue EMile Regard, la rue Joseph Vanderlinden et l'avenue de Messidor entre l'avenue Brugmann et le rond-point Churchill;

Attendu que le service technique a établi un cahier spécial des charges;

Attendu que l'estimation de la dépense de ces travaux s'élève à 616.392,76 €, TVA comprise et que cette dépense sera engagée à l'article 421/731-60/82 du budget extraordinaire 2018;

Attendu que le mode de passation du marché sera par procédure négociée directe avec publication préalable;

Attendu que ces travaux font partie du plan triennal d'investissement 2016-2017-2018 définissant les dossiers pour lesquels les subsides de la Région de Bruxelles-Capitale sont demandés. Le taux des subsides demandés pour ce dossier est de 70 %, le montant du subside est cependant limité au solde de la dotation soit 401.701,00 €;

Attendu que conformément à l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demandes de subsides notre administration doit fournir une copie des autorisations régionales requises préalablement à l'exécution des travaux (permis d'urbanisme), ainsi qu'un programme d'entretien pour les 5 années qui suivent la réception définitive des travaux repris ci-dessus;

attendu que le plan quinquennal d'entretien des trottoirs s'établit comme suit :

1ère année : 1.000,00 € TVAC;

2ème année : 1.250,00 € TVAC;

3ème année : 1.500,00 € TVAC;

4ème année : 2.000,00 € TVAC;

5ème année : 2.500,00 € TVAC;

Attendu que les dépenses seront engagées à l'article 421/124-06/82 du budget ordinaire relatif à l'entretien des trottoirs qui est inscrit chaque année;

Attendu que l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demandes de subsides mentionne également que le Conseil communal doit s'engager sur l'honneur de ne pas aliéner ou modifier l'affectation du bien pendant une période de vingt ans à dater de l'octroi du subside sans en avertir au préalable l'autorité subsidiaire et certifier que le projet n'a pas bénéficié de subsides dans les vingt années qui précèdent,

Décide :

- d'approuver l'estimation d'un montant de 616.392,76 € TVA comprise;
- d'approuver le cahier spécial des charges devant régir les travaux du présent dossier;
- d'approuver le mode de passation du marché, qui sera la procédure négociée directe avec publication préalable et fixer les renseignements concernant les capacités techniques des entrepreneurs, à savoir que le soumissionnaire doit satisfaire aux conditions de l'agrément d'entrepreneur de travaux, catégorie C, classe 3;
- de marquer son accord sur la conclusion d'un emprunt pour financer la dépense non couverte par subsides;
- de solliciter des subsides auprès de la Région de Bruxelles-Capitale (70 %);
- de confirmer qu'en vertu de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 12 juin 2003 – chapitre II, article 3, § 1, une demande de dispense de permis d'urbanisme sera introduite;
- d'approuver le présent plan quinquennal d'entretien des trottoirs, qui seront rénovés avec l'aide des subsides de la Région bruxelloise;
- de prévoir les crédits nécessaires aux budgets ultérieurs relatifs à l'entretien des trottoirs;
- de s'engager sur l'honneur de ne pas aliéner ou modifier l'affectation du bien pendant une période de vingt ans à dater de l'octroi du subside sans en avertir au préalable l'autorité subsidiaire;
- de certifier que la commune n'a pas bénéficié de subsides pour ce projet dans les vingt années qui précèdent la demande de subsides.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Herstelling van voetpaden.- Dienstjaar 2018 - Goedkeuring van de uitgave, de aanbestedingsdocumenten, de gunningswijze, de financieringswijze en de aanvraag van subsidies.

De Raad,

Aangezien dat de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2018 een bedrag van 450.000,00 € voorziet op artikel 421/731-60/82 voor het herstellen van voetpaden;

Aangezien dat het College het herstellen van de trottoirs van de Emile Regardstraat, de Edouard Michielsstraat, Joseph Vanderlindensstraat en de Messidorlaan tussen de Brugmannlaan en de rotonde Churchill voorstelt;

Aangezien dat de opdracht gegund zal worden via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

Aangezien dat de raming der uitgave voor deze werken 616.392,76 €, BTW inbegrepen beloopt;

Aangezien dat deze uitgave geboekt zal worden op artikel 421/731-60/82 van de

begroting 2018;

Aangezien dat deze werken deel maken uit de driejaarlijkse investeringsdotatie 2016-2017-2018 dat de dossiers beschrijft waarvoor subsidies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gevraagd;

Aangezien dat het tarief van de gevraagde subsidies voor dit dossier 70 % bedraagt, begrensd tot het saldo van de dotatie, hetzij 401.701,00 €;

Aangezien dat overeenkomstig het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering van 16 juli 1998 tot vaststelling van de samenstelling van de dossiers, voor de aanvraag om subsidie, de administratie een afschrift van de gewestelijke vergunningen die voorafgaan aan de uitvoering van de werken (stedenbouwkundige vergunning), alsook een onderhoudsprogramma voor de volgende vijf jaren volgend op de definitieve oplevering, moet leveren;

Gezien dat het vijfjarig onderhoudsplan als volgt werd opgesteld :

1^{ste} jaar : 1.000,00 € BTWI;

2^{de} jaar : 1.250,00 € BTWI;

3^{de} jaar : 1.500,00 € BTWI;

4^{de} jaar : 2.000,00 € BTWI;

5^{de} jaar : 2.500,00 € BTWI;

Aangezien dat de uitgaven geboekt zullen worden op het artikel 421/124-06/82 van de gewone begroting betreffende het onderhoud van voetpaden asfalt dat ieder jaar ingeschreven wordt;

Aangezien dat het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering van 16 juli 1998 tot vaststelling van de samenstelling van de dossiers, voor de aanvraag om subsidie, eveneens vermeldt dat de Gemeenteraad een verbintenis op erewoord dat goed gedurende twintig jaar, te rekenen vanaf de dag waarop de subsidie werd toegekend, niet wordt vervreemd of de bestemming ervan wordt gewijzigd, zonder dat de subsidiërende overheid hiervan vooraf op de hoogte werd gesteld en dat de Gemeente geen subsidies heeft ontvangen voor dit project binnen de twintig jaar die de aanvraag van subsidies voorafgaan;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet,

Beslist :

- de uitgave van 616.392,76 €, BTW inbegrepen, goed te keuren;
- de documenten van de opdracht die deze werken beheersen goed te keuren;
- de gunningswijze door vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking goed te keuren en de inlichtingen vast te stellen betreffende de financiële, economische en technische draagkrachten van de aannemer, te weten : de inschrijvers zullen aan de voorwaarden van de erkenning als aannemer van werken voldoen, categorie C, klasse 3;
- zijn akkoord te verlenen om een lening aan te gaan om de uitgave, niet gedekt door subsidies, te financieren;
- subsidies aan te vragen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- een aanvraag om een vrijstelling van stedenbouwkundige vergunning in te dienen;
- het huidig vijfjarig onderhoudsplan van de voetpaden die hersteld zullen worden met behulp van subsidies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- de nodige kredieten voor het onderhoud van de voetpaden te voorzien op de latere begrotingen;
- een verbintenis op erewoord aan te gaan dat het goed gedurende twintig jaar, te rekenen vanaf de dag waarop de subsidie werd toegekend, niet wordt vervreemd of de bestemming ervan wordt gewijzigd, zonder dat de subsidiërende overheid hiervan vooraf op de hoogte werd gesteld;

- te verzekeren dat de Gemeente geen subsidies heeft ontvangen voor dit project binnen de twintig jaar die de aanvraag van subsidies voorafgaan.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

9 annexes / 9 bijlagen

*Offerte formulier.pdf, trottoirs 2018 CSC fr NEW.pdf, récap trottoirs 2018.pdf,
Descriptif - trottoirs 2018.pdf, Réfection trottoirs 2018 - PSS - FR.pdf, formulaire
d'offre.pdf, trottoirs 2018 CSC NL NEW.pdf, Réfection trottoirs 2018 - PSS - NL.pdf,
Estimation trottoirs 2018.pdf*

DÉPARTEMENT AFFAIRES SOCIALES ET ÉCONOMIQUES - DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN

Tutelle CPAS - Toezicht OCMW

06.09.2018/A/0019 **C.P.A.S..- Budget 2018.- Modification budgétaire n° 1.- Service exploitation et service investissement.**

Le Conseil,
Vu le budget du Centre Public d'Action Sociale d'Uccle pour l'exercice 2018;
Vu les articles 26 bis et 88, § 2 de la loi organique;
Attendu que par sa délibération du 27 juin 2018, parvenue à notre administration le 18 juillet 2018, le Conseil de l'action sociale a décidé d'arrêter les modifications budgétaires n° 1 du service exploitation et service investissement;
Attendu que ces modifications n'augmentent pas la dotation communale,
Décide d'approuver ces modifications budgétaires.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

O.C.M.W..- Begroting 2018.- Begrotingswijziging nr 1.- Exploitatie- en investeringsdienst.

De Raad,
Gelet op de begroting voor het jaar 2018 van het Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Ukkel;
Gelet op artikels 26 bis en 88, § 2 van de organieke wet;
Aangezien de Raad voor Maatschappelijke Welzijn bij beraadslaging van 27 juni 2018, bij het gemeentebestuur aangekomen op 18 juli 2018, besloten heeft de wijzigingen nr 1 van de exploitatiedienst en investeringsdienst goed te keuren;
Aangezien dat deze beslissingen geen verhoging van de gemeentelijke tussenkomst meebrengen,
Beslist deze begrotingswijzigingen goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen
20180627-A-0012-AN-002.pdf, 20180627-A-0012-DE-NL.pdf, 20180627-A-0012-DE-FR.pdf, 20180627-A-0012-AN-001.pdf

DÉPARTEMENT AFFAIRES ÉDUCATIVES - DEPARTEMENT EDUCATIEVE ZAKEN

Santé - Gezondheid

06.09.2018/A/0020 **Santé.- Projet pilote "Mission Zéro Bobo".- Convention de collaboration entre "la Croix-Rouge de Belgique section Jeunesse" et le "Service de Promotion de la Santé à l'Ecole" de l'Administration communale d'Uccle.**

Le Conseil,

Vu que la Croix-Rouge de Belgique section Jeunesse propose de lancer en collaboration avec la commune d'Uccle via son Service de Promotion de la Santé à l'Ecole un projet pilote "Mission Zéro Bobo" dans une école communale;

Vu que, afin de pouvoir organiser ce projet, une convention de collaboration entre les deux instances sera établie, voir texte en annexe;

Vu que l'objet de cette convention de collaboration est que la Croix Rouge s'engage à former 2 personnes en fonction dans le Service de Promotion de la Santé à l'Ecole d'Uccle au module "Mission Zéro Bobo" afin qu'elles deviennent des acteurs relais et qu'elles dispensent, de façon autonome cette matière à des enfants de 6 à 10 ans dans le cadre des animations PSE;

Vu que cette convention s'intègre dans le cadre d'un projet pilote d'une année scolaire et a pour objet de fixer les modalités de collaboration entre les deux parties à l'occasion de l'exécution de prestations de formation;

Vu que la collaboration se porte sur la formation d'animateurs-relais et sur l'animation de modules de premiers soins proposés par la Croix-Rouge de Belgique;

Vu que la formation des 2 animateurs relais est gratuite;

Vu que le matériel pour l'animation est prêté par la Croix-Rouge jeunesse au cours de l'année scolaire 2018-2019;

Vu que les objets utiles à l'animation coûtent 6,50 € par enfant et que la dépense pour l'année scolaire 2018-2019 est estimée à 500 € à prélever sur le budget du service Santé article 871/124-02/90,

Décide :

- d'autoriser le lancement du projet pilote "Mission Zéro Bobo" par le Service de Promotion de la Santé à l'Ecole de l'Administration communale d'Uccle en collaboration avec la Croix-Rouge section Jeunesse;
- d'approuver la convention de collaboration en annexe.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Gezondheid.- Pilootproject "Mission Zéro Bobo".- Samenwerkingsovereenkomst tussen "la Croix-Rouge de Belgique section Jeunesse" en de dienst "Gezondheidspromotie op school " van het gemeentebestuur van Ukkel.

De Raad,

Aangezien la Croix-Rouge de Belgique section Jeunesse in een gemeenteschool het pilootproject "Mission Zéro Bobo" zou willen lanceren in samenwerking met de dienst Gezondheidspromotie op school van het gemeentebestuur van Ukkel;

Aangezien er een samenwerkingsovereenkomst (tekst in de bijlage) afgesloten moet worden tussen de beide instellingen om dit project te organiseren;

Gelet op het onderwerp van deze samenwerkingsovereenkomst: la Croix-Rouge verbindt zich ertoe 2 personen van de dienst Gezondheidspromotie op school van het gemeentebestuur van Ukkel de opleidingsmodule "Mission Zéro Bobo" te geven zodat zij als tussenpersoon kunnen optreden en zij op een autonome manier deze materie kunnen overbrengen bij kinderen van 6 tot 10 jaar in het kader van animatie rond gezondheidspromotie op school;

Aangezien deze overeenkomst opgenomen wordt in het kader van een pilootproject van een schooljaar en de samenwerkingsmodaliteiten van de twee partijen inzake de voorziening van opleidingen wil vastleggen;

Aangezien de opleiding betrekking heeft op de opleiding van animatoren-tussenpersonen en op de animatie van EHBO-modules, voorgesteld door la Croix-Rouge de Belgique;

Aangezien de opleiding van 2 animatoren-tussenpersonen gratis is;

Aangezien het materiaal voor de animatie uitgeleend wordt door la Croix-Rouge Jeunesse gedurende het schooljaar 2018-2019;

Aangezien de tijdens de animatie gebruikte voorwerpen € 6,50 per kind kosten en de uitgave voor het schooljaar 2018-2019 geraamd wordt op € 500, af te houden van de begroting van de Gezondheidsdienst artikel;

Beslist :

- zijn toelating te verlenen aan de lancering van het pilootproject "Mission Zéro Bobo" door de dienst Gezondheidspromotie op school van het gemeentebestuur van Ukkel in samenwerking met la Croix-Rouge de Belgique section Jeunesse;
- de bijgevoegde samenwerkingsovereenkomst goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage
Partenariat+SPSE+-+convention.pdf*

Céline Fremault quitte la séance / verlaat de zitting.

Nathalie de T'Serclaes quitte la séance / verlaat de zitting.

Amina Bakkali quitte la séance / verlaat de zitting.

Odile Margaux quitte la séance / verlaat de zitting.

DÉPARTEMENT AFFAIRES GÉNÉRALES - DEPARTEMENT ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat central - Centraal secretariaat

06.09.2018/A/0021 **Question orale de M. Wyngaard : travaux chemin Avijl.**

Le Conseil prend connaissance.
31 votants : 31 votes positifs.

Mondelinge vraag van de h. Wyngaard : werken Avijlweg.

De Raad neemt kennis.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

06.09.2018/A/0022 **Question orale de Mme Verstraeten : travaux avenue de Beersel.**

Le Conseil prend connaissance.
31 votants : 31 votes positifs.

Mondelinge vraag van Mevr. Verstraeten : werken Beersellaan.

De Raad neemt kennis.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

06.09.2018/A/0023 **Question orale de M. Hublet : suivi de la rénovation du nouveau centre administratif de la commune.**

Le Conseil prend connaissance.
31 votants : 31 votes positifs.

Mondelinge vraag van de h. Hublet : opvolging van de renovatie van het nieuw administratief centrum van de gemeente.

De Raad neemt kennis.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

06.09.2018/A/0024 **Question orale de M. Wyngaard : rues des Myosotis, Van Ophem et Molenvelt : asphaltage, limitation de vitesse et réglementation du stationnement**

Le Conseil prend connaissance.
31 votants : 31 votes positifs.

Mondelinge vraag van de h. Wyngaard : Vergeet-mij-nietjes-, Van Ophem- en Molenveldstraat : asfaltering, snelheidsbeperking en parkeerregeling.

De Raad neemt kennis.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

06.09.2018/A/0025 **Question orale de Mme Ledan : brocantes d'Uccle : rester accessible à toutes et tous.**

Le Conseil prend connaissance.
31 votants : 31 votes positifs.

Mondelinge vraag van Mevr. Ledan : rommelmarkten te Ukkel : voor iedereen toegankelijk.

De Raad neemt kennis.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

06.09.2018/A/0026 **Question orale de Mme De Brouwer : Kauwberg et achats de terrains par la commune ?**

Le Conseil prend connaissance.
31 votants : 31 votes positifs.

Mondelinge vraag van Mevr. De Brouwer : Kauwberg en aankoop van terreinen door de gemeente ?

De Raad neemt kennis.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

06.09.2018/A/0027 **Question orale de Mme De Brouwer : quelques panneaux lumineux.**

Le Conseil prend connaissance.
31 votants : 31 votes positifs.

Mondelinge vraag van Mevr. De Brouwer : enkele lichtpanelen.

De Raad neemt kennis.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Perrine Ledan quitte la séance / verlaat de zitting.

06.09.2018/A/0028 **Question orale de M. Hayette : travaux rue Molensteen.**

Le Conseil prend connaissance.
30 votants : 30 votes positifs.

Mondelinge vraag van de h. Hayette : werken Molensteenstraat.

De Raad neemt kennis.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

Yannick Franchimont quitte la séance / verlaat de zitting.

06.09.2018/A/0029 Interpellation de M. Desmet : chaussée d'Alsemberg (entre Calevoet et Coq).

Le Conseil prend connaissance.
29 votants : 29 votes positifs.

Interpellatie van de h. Desmet : Alsembergsesteenweg (tussen Calevoet en de Haanstraat).

De Raad neemt kennis.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

06.09.2018/A/0030 Question écrite de M. De Bock concernant la personnalisation de la consultation citoyenne relative au Parvis Saint-Pierre et la possibilité de laisser des avis sous pseudos.

Le Conseil prend connaissance.
29 votants : 29 votes positifs.

Schriftelijke vraag van de heer De Bock betreffende de personalisering van de burgerinspraak over het Sint-Pietersvoordeplein en de mogelijkheid om onder een pseudoniem te posten.

De Raad neemt kennis.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage
18 13 De Bock consultation citoyenne Parvis.docx*

06.09.2018/A/0031 Question écrite de M. Hublet : Comment s'effectuent les contrôles de qualité alimentaire et d'hygiène au sein des homes Brugmann et du Neckersgat ?

Le Conseil prend connaissance.
29 votants : 29 votes positifs.

Schriftelijke vraag van de h. Hublet : hoe worden de voedings- en hygiënecontromes uitgevoerd in de Brugmann- en Neckersgatrusthuis ?

De Raad neemt kennis.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage
18 14 Hublet homes.docx*

Levée de la séance à 22:45
Opheffing van de zitting om 22:45

La Secrétaire communale,
De Gemeentesecretaris,

Le Collège,
Het College,

Laurence Vainsel

Boris Dilliès